



Tonga Schulen Netzwerk

# Eltern

# Handbuch

Ihr Leitfaden für eine gute Kommunikation mit der Schule



[www.tonga-schools.eu](http://www.tonga-schools.eu)



Co-funded by  
the European Union



# Tonga soa - Willkommen an unsere Tonga-Schule

Dieses Heft soll Ihnen als Eltern helfen, über die Kommunikation mit der Schule Ihrer Kinder nachzudenken.

Gute Kommunikation sorgt dafür, dass sich Ihre Kinder in der Schule wohlfühlen. Deshalb ist es wichtig, dass sie sich mit den Schulverantwortlichen leicht und klar verständigen können.

**Eine gute Kommunikation mit den Verantwortlichen in der Schule ist wichtig,** denn sie trägt dazu bei, dass Ihre Kinder gerne zur Schule gehen. Das gibt ihnen Selbstvertrauen und sie sind dann besser in der Lage, ihre Fähigkeiten zu entwickeln und in der Schule erfolgreicher zu sein.

Als Elternteil, das aus einem anderen Land zugewandert ist, gibt es viel zu tun. Manchmal hat man das Gefühl, alles neu zu lernen, als wäre man ein Kind. Es ist ein langer Prozess, der sehr anstrengend ist. Gleichzeitig müssen Sie Ihre Kinder aber auch in einer neuen, unbekannten Umgebung großziehen, deren Regeln Sie nicht kennen. Sie möchten Ihre Kinder zur Schule schicken, Sie möchten ihnen eine Ausbildung ermöglichen. Das ist nicht immer so einfach, wie es vielleicht aussieht.

**Dieses Handbuch soll Ihnen und damit auch Ihren Kindern helfen das Beste aus Schule und formaler Bildung mitzunehmen.**





# Unsere Mission



Eine gute Zusammenarbeit der Eltern mit der Schule ist ein wichtiges Element, um das Lernen Ihrer Kinder zu fördern und zu unterstützen.

Ihre Sprachen und Kulturen sollten an der Schule  
Ihrer Kinder respektiert werden.

Sie sind Teil Ihrer Identität und sollten sichtbar sein



## Wofür wir uns einsetzen:

Die Schule ist dafür verantwortlich, Ihre Sprachen und Kulturen anzuerkennen und sichtbar zu machen

Sprache und Kultur sind kein Hindernis für die  
Kommunikation mit der Schule.

Die Sprachen und Kulturen Ihrer Familie stehen dem  
schulischen Erfolg Ihrer Kinder – auch an einer Schule mit  
einer anderen Unterrichtssprache – nicht im Weg

**Sie stellen KEIN Problem dar.**



***Wir empfehlen Ihnen, am Elterncafé  
teilzunehmen, wo Sie über dieses Handbuch  
und vieles mehr sprechen können***





# Warum ist Schule wichtig ?

## Die Schule fördert



Es ist ein Ort für:

- soziale Gerechtigkeit
- Inklusion
- Integration

## Die Schule verringert

Es ist ein Ort, der reduziert:

- sozioökonomische Ungleichheiten
- Armut

## Die Schule regt an

Es ist ein Ort, an dem man: :

- neue Freundschaften schließen kann
- neue Beziehungen knüpfen kann



## Die Schule hilft

Die Schule ist auch ein Ort, an dem Ihre Kinder lernen werden,

- zu lesen
- zu schreiben
- zu rechnen
- soziale Kontakte zu knüpfen



# Ihre Rolle in der Partnerschaft mit der Schule

## Mitmachen

Ihr Mitwirken an der Schule beeinflusst den Lernerfolg Ihrer Kinder

## Sich engagieren

Sich engagieren bedeutet mehr, als nur mitzumachen.

Das ist der Fall, wenn Schule und Elternhaus als Team zusammenarbeiten.

## Unterstützen

Es ist wichtig, Ihr Kind im Schulalltag zu unterstützen und ihm zu helfen, einen guten Kontakt zur Lehrkraft aufzubauen sowie ihm bei den Hausaufgaben zur Seite zu stehen.

Wenn Eltern sich aktiv einbringen, steigen die Noten, die Kinder entwickeln Selbstvertrauen, sie haben bessere soziale Kompetenzen und ein besseres Verhalten im Unterricht.



Als Elternteil haben Sie auch Rechte. Wissen Sie, wie Sie diese Rechte nutzen können?

- bei der Teilnahme an Entscheidungsprozessen und somit bei der Zusammenarbeit mit der Schule;
- bei der Teilnahme an Elternabenden und Schulveranstaltungen



# Was Sie wissen sollten



## Anwesenheit

Es ist wichtig, dass Ihre Kinder jeden Tag zur Schule gehen.

Jede Abwesenheit wirkt sich auf die Leistungen Ihres Kindes aus.



## Kommunikation mit der Schule und der Lehrkraft

Der Austausch mit der Lehrkraft hilft Ihnen, besser zu verstehen, was im Unterricht passiert, damit Sie Ihr Kind besser unterstützen

Die Kommunikation mit der Schule erfolgt über verschiedene Kanäle (vgl. nächste Seite) – nutzen Sie bitte die Kanäle, die von der Schule Ihrer Kinder verwendet werden.

**Gespräche mit der Lehrkraft können für Ihr Kind von Vorteil sein**



Bitte sehen Sie sich die längere Version dieses Heftes an. Dort haben Sie Gelegenheit, nachzudenken und sich nützliche Notizen zu machen.

Zögern Sie nicht, um Hilfe zu bitten, falls Sie diese benötigen.

## Schulregeln

Jede Schule hat ihre eigenen Regeln. Sie sollten diese kennenlernen und verstehen, damit Sie sie Ihren Kindern erklären können, damit Ihre Kinder wissen, was in der neuen Umgebung erlaubt ist und was nicht.



## Verwendung Ihrer Herkunftssprache

Ihre Herkunftssprache sollte in der Schule respektiert werden. Sie darf kein Hindernis darstellen.

Wenn jemand zu schnell spricht, bitten Sie die Person, langsamer zu sprechen.

Sie haben das Recht, Informationen in einer Sprache zu erhalten, die Sie verstehen. Zögern Sie also nicht, danach zu fragen. ★

Ihr Kind MUSS NICHT für Sie übersetzen.



# In Verbindung bleiben Kommunikation ist der Schlüssel

Die Kommunikation zwischen Schule und Elternhaus ist entscheidend, damit Kinder in der Schule glücklich sind und sich gut entwickeln können.

Darauf sollten Sie besonders achten.

Wie kann ich mit der Schule in Kontakt treten?

|                                                                                                                  |                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Handy                          | Webseite der Schule      |
| E-Mail                        | Newsletter der Schule   |
| WhatsApp Gruppe               | Postmappe oder Heft     |
| Schul-App                     | Gespräche Elternabende  |
| Soziales Netzwerk der Schule  | Schulversammlung        |

Das ist wichtig. Die Kommunikationsmittel, die Sie nutzen, sowie die Sprache und Ihre Haltung spielen eine entscheidende Rolle in Ihrer Kommunikation.

Wenn die Kommunikation in der Schulsprache stattfindet und Sie diese nicht gut sprechen, kann dies schwierig sein. Vielleicht möchten Sie Hilfsmittel nutzen oder jemanden bitten, für Sie zu übersetzen.



Bitte schauen Sie täglich in die Schulanzen Ihrer Kinder, da diese möglicherweise wichtige Informationen enthalten, die Sie wissen sollten



# Mitmachen und Bewirken

Sich einzubringen bedeutet nicht, den Platz der Lehrkraft einzunehmen, sondern mit ihr zusammenzuarbeiten. Es gibt verschiedene Möglichkeiten zu kooperieren und Ihre Meinung zu sagen. Je mehr Interesse Sie zeigen und je enger Sie mit der Schule zusammenarbeiten, desto besser werden sich Ihre Kinder in der Schule fühlen, desto glücklicher werden sie sein, wodurch sie auch erfolgreicher werden können.

## Im Elterncafé mitmachen



Ein Elterncafé ist ein informelles Treffen von Eltern, die sich über ihre Erfahrungen mit der Schule austauschen. Die Eltern können anderen Eltern Fragen stellen, und manchmal ist auch eine Lehrkraft anwesend, um ihnen zu helfen oder Fragen zu beantworten.

Das Elterncafé übernimmt nicht die Rolle des Elternbeirats, sondern hat ein anderes Ziel. Es bietet Ihnen die Möglichkeit, sich regelmäßig mit anderen Eltern zu treffen, und hilft Ihnen, sich als Teil der Schulgemeinschaft zu fühlen.



**Bitte unsere Anleitung lesen und das Video ansehen.**

## Werden Sie Mitglied im Elternbeirat

In der Regel hat der Elternbeirat zwei Hauptinteressen:

- **Moralisches Interesse:** Es geht darum, wie die Kinder in der Schule behandelt werden, zum Beispiel, dass die Kinder in der Schule sicher sind.
- **Materielles Interesse:** Es geht darum, zu überprüfen, ob das Schulgebäude sicher ist, die Preise für das Schulessen angemessen sind und sicherzustellen, dass jedes Kind Zugang dazu hat, usw.



Wie können Sie sich engagieren? Diese Gruppe von Eltern ist als Beirat organisiert, und jedes Jahr werden mehrere Personen gewählt, die die anderen Eltern vertreten. Sie sind die Stimme der Eltern gegenüber der Schule.



## Schulische Veranstaltungen

Als Eltern ist es wichtig, an den Veranstaltungen teilzunehmen, die die Schule organisiert. Sie treffen dort andere Eltern, lernen neue Leute kennen und erfahren mehr über die Schule. Das trägt dazu bei, dass sich Ihre Kinder in der Schule wohlfühlen und bessere Leistungen erbringen.



Auch Informationsabende sind wichtig.



# Unterstützen Sie Ihr Kind

★ Das Engagement der Eltern ist entscheidend für den Erfolg der Kinder. ★  
Wenn Eltern sich engagieren, passieren großartige Dinge.  
Ihr Engagement in der Schule wirkt sich auf die Leistungen Ihrer Kinder aus.

## Wie können Sie Ihrem Kind helfen?

- Lernroutinen etablieren
- Leseroutinen etablieren
- mit den Lehrkräften kommunizieren
- an Schulveranstaltungen teilnehmen
- mit Ihren Kindern gemeinsam essen, um miteinander zu sprechen



## Wie können Sie sich engagieren?

Sowohl für Sie als auch für Ihre Kinder ist es wichtig, sich an der Schule Ihrer Kinder zu engagieren.

**Sich einzubringen** bedeutet nicht, den Lehrer zu ersetzen, sondern mit ihm **zusammenzuarbeiten**.

Es gibt verschiedene Möglichkeiten, sich zu engagieren und Ihre Meinung einzubringen.

**Je mehr Interesse Sie zeigen und je enger Sie mit der Schule kooperieren**, desto wohler werden sich Ihre Kinder in der Schule fühlen, desto glücklicher und erfolgreicher werden sie sein.



## Erfahren Sie, was die Schule von Ihrem Kind erwartet

Die Schule kann für Ihre Kinder eine Herausforderung sein, da sie streng und formell ist; außerdem gibt es viele Regeln, die befolgt und verstanden werden müssen. Als Eltern ist es wichtig zu wissen, was die Schule erwartet, damit Sie diese Regeln Ihren Kindern erklären und vermitteln können.



Ein paar Regeln:

- Bleib im Unterricht sitzen.
- Frag, wenn du auf die Toilette musst.
- Pass gut auf, was der/die Lehrer/in sagt.
- Versäum keinen Unterricht.
- Komm jeden Tag zur Schule.
- Mach deine Hausaufgaben.



# Ressourcen zu Unterstützung Ihre Reise als Eltern

Wir haben eine Reihe von Tools entwickelt, die Ihnen als Eltern helfen können.  
Zögern Sie außerdem nicht, uns Fragen zu stellen.

## Handbuch für Eltern

Sie halten das Handbuch gerade in der Hand.  
Wir haben außerdem eine ausführlichere Broschüre zur Reflexion erstellt und empfehlen Ihnen, diese gemeinsam mit einer anderen Person durchzugehen, oder sie bei einem Treffen im Elterncafé zu besprechen.

## Videos

Wir haben eine Vielzahl von Videos erstellt, in denen Sie erfahren, wie Sie sich an der Schule engagieren können. Sie können sich diese auf unserem Vimeo-Kanal ansehen.

## Elterncafé

Wir haben uns das Elterncafé als einen Ort vorgestellt, an dem Sie über die Schule und Ihre Erfahrungen damit sprechen können. Es ist wichtig, dass Sie versuchen, daran teilzunehmen.

## Infos zu Elternbeirat

An den meisten Schulen gibt es bereits einen Elternbeirat – vielleicht möchten Sie sich dort engagieren. In unserem Video erfahren Sie mehr darüber.

## Elternposter

Auf unserer Website finden Sie eine Vielzahl von Postern, die bewährte Praktiken für die Kommunikation zwischen Eltern und Schule vorstellen. Schauen Sie sich diese doch einmal an – vielleicht können sie im Elterncafé aufgehängt werden.



**Kontaktieren Sie uns:**

[contact@multilingualcafe.com](mailto:contact@multilingualcafe.com)

# Gemeinsam gestalten wir eine eine gute Zukunft

**Danke!**

Vergessen Sie nicht, dass Ihre Sprache und Ihre Kultur für Ihre Kinder wichtig sind.



Vergessen Sie nicht, dass gute Beziehung zur Schule wichtig ist, damit Ihre Kinder erfolgreich lernen können.

Vergessen Sie nicht, dass sich alles ändern und weiterentwickeln wird, während Ihre Kinder heranwachsen.

**Sprachen und Kulturen sind keine Hindernisse.  
Sie sind Ihre Identität.**

**Nutzen Sie sie effizient, um einen guten Kontakt zur Schule aufzubauen und so den Erfolg Ihrer Kinder zu fördern.**



[illegible]

# Notizen



Tonga Schulen Netzwerk



# Die Projektpartner



## !FALL

Integration Für Alla



Initiative  
für Mehrsprachigkeit und  
interkulturelle Bildung

IMIB e.V.



Kofinanziert von der  
Europäischen Union

Von der Europäischen Union finanziert. Die geäußerten Ansichten und Meinungen entsprechen jedoch ausschließlich denen des Autors bzw. der Autoren und spiegeln nicht zwingend die der Europäischen Union oder der Europäischen Exekutivagentur für Bildung und Kultur (EACEA) wider. Weder die Europäische Union noch die EACEA können dafür verantwortlich gemacht werden.